

# CAMPING INFORMATIONS & RÈGLEMENT INTÉRIEUR

Pourquoi ne pas passer un week-end entier loin du quotidien? Nous vous le recommandons vivement! Pour le bien-être de tous, nous demandons à tous les amateurs de camping de respecter les conditions générales suivantes:

## ARRIVÉE

Veillez consulter le plan d'accès séparé dans la liste des informations pour visiteurs, sous «Arrivée». Arrivée par l'autoroute A8, sortie Interlaken Ost et suivre ensuite les panneaux du Festival.

## SE Baigner

Pour se baigner, aller au bord du lac au «Seebad» de Bönigen ([www.strandbad-boenigen.ch](http://www.strandbad-boenigen.ch)) à juste 2 kilomètres de l'enceinte du Festival. **Il est interdit de se baigner et même de se rafraîchir dans la rivière proche, la Lütschine, danger de mort!** Cela vaut aussi pour le delta de la Lütschine près de son embouchure dans le lac de Brienz à Bönigen.

## HEURES D'OUVERTURE (Sous réserve de modifications)

L'enceinte du Festival est ouverte du JEUDI à 16.00 h jusqu'au LUNDI 10.00 h. Les réservations de places ne sont malheureusement pas possibles - désormais, les tickets pour camping-cars peuvent être achetés à l'avance. Les tickets pour les tentes ainsi qu'un nombre limité de tickets pour les camping-cars sont disponibles directement sur place et peuvent être achetés à l'entrée du camping.

### Heures d'entrée

JEUDI	16.00 – 23.00 h
VENDREDI	07.00 – 01.00 h
SAMEDI	07.00 – 24.00 h

### Heures de sortie

DIMANCHE	06.00 – 20.00 h
LUNDI	06.00 – 10.00 h

## MANGER & BOIRE

Après une longue nuit, un solide petit-déjeuner est nécessaire pour retrouver des forces et continuer à fêter! Que pensez-vous par exemple d'un œuf au plat accompagné de lard? Dans la tente des déjeuners sur la place de camping nous vous servons un copieux petit-déjeuner...

### Heures d'ouverture – Tente des déjeuners (Sous réserve de modifications)

SAMEDI / DIMANCHE	07.00 – 11.00 h
-------------------	-----------------

Dès que le site est ouvert, de nombreux stands de nourriture et de boissons sont à votre disposition, avec des offres attrayantes du monde entier... De la viande au poisson, de la pizza au pain à l'ail en passant par la cuisine asiatique et indienne, sans oublier les glaces et bien d'autres choses encore. La grande tente ombragée du village western propose de nombreuses tables de fête et des bancs pour s'attarder et la Western City assure l'ambiance ultime de la prairie.

### Heures d'ouverture – Village western (Sous réserve de modifications)

VENDREDI	17.00 – 03.30 h
SAMEDI	10.00 – 03.30 h
DIMANCHE	08.30 – 18.00 h

## GROUPES

Qui veut camper en groupe doit arriver en groupe et monter les tentes en même temps.

**Important:** Les accès de secours doivent être laissés libres.

## RESPONSABILITE

Chaque visiteur est responsable pour les dégâts occasionnés. Veuillez faire attention à votre bracelet de festival et à votre jeton poubelle. Ils ne seront pas remplacés en cas de perte.

## RÈGLEMENT INTÉRIEUR CAMPING

### 1. RÈGLES GÉNÉRALES DE COMPORTEMENT

- » **Respect et Considération:** Tous les campeurs doivent se comporter de manière respectueuse et attentionnée envers les autres visiteurs, le personnel et l'environnement.
- » **Propreté:** Le camping doit être maintenu propre. Les déchets doivent être déposés dans les conteneurs prévus à cet effet.
- » **Repos nocturne:** Malgré le festival et l'ambiance survoltée, veillez à ce que tout bruit soit réduit au minimum à partir de minuit. Déchaînez-vous au village western et dans la zone de fête!

### 2. EMBLEMENTS

- » **Choix de la place:** L'attribution des emplacements est effectuée par le personnel du camping. Un changement arbitraire n'est pas autorisé.
- » **Distances:** Respectez les distances prescrites par rapport à vos voisins afin de vous conformer aux règles de sécurité et de prévention des incendies.
- » **Tentes:** Le montage de tentes n'est autorisé que sur les surfaces attribuées.

### 3. VOITURES ET PARKING

- » **Parking:** Le stationnement n'est autorisé que sur les emplacements attribués. Les voies de secours et d'accès doivent rester libres à tout moment!
- » **E-Bikes/E-Scooter:** Veuillez rouler au maximum à l'allure du pas!
- » **Véhicules Fantaisistes:** Les créations personnelles de véhicules transformés sont interdites sur l'ensemble du site du festival!

### 4. FEU ET GRILLADES

- » **Feu ouvert:** Les feux ouverts sont strictement interdits. Cela vaut également pour les feux d'artifice et autres objets similaires.
- » **Grillades:** Les barbecues ne sont autorisés qu'avec des barbecues portables. Veille à ce que le barbecue soit placé sur une surface résistante au feu et ne présente aucun danger pour l'environnement.

### 5. INSTALLATIONS SANITAIRES

- » **Utilisation:** Merci d'utiliser les installations sanitaires avec soin et de les garder propres. Signale immédiatement tout dommage ou toute souillure au personnel du camping.
- » **Consommation d'eau:** Utilisez l'eau avec parcimonie et évitez de la consommer inutilement.

### 6. SÉCURITÉ ET URGENCES

- » **Premiers secours:** La tente sanitaire se trouve à l'endroit indiqué sur le camping. En cas d'urgence, veuillez vous adresser immédiatement au personnel du camping.
- » **Issues de secours:** Gardez toutes les issues de secours et les voies d'évacuation libres et respectez les consignes de sécurité du personnel.

### 7. RESPONSABILITÉ

- » **Responsabilité personnelle:** L'utilisation du camping se fait aux risques et périls de l'utilisateur. L'organisateur n'est pas responsable des dommages ou des pertes de biens personnels.
- » **Dommages:** L'auteur est responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou une négligence grave.

### 8. RESPECT DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR

- » **Mise en application:** En cas de non-respect du règlement intérieur, le personnel du camping est autorisé à prendre des mesures pouvant aller jusqu'à l'expulsion.
- » **Acceptation:** En entrant dans le camping, vous acceptez le présent règlement intérieur et vous vous engagez à le respecter.

## DÉPÔT POUBELLE

Taxe de CHF 10.- par tente, camping-car, bus, etc.

Lors de l'achat du ticket de camping, directement à l'entrée du camping, vous recevez un sac poubelle avec jeton pour le dépôt des déchets de CHF 10.-. Le dépôt d'ordures est déjà inclus dans le ticket camping-car acheté à l'avance.

### **Retour des sacs poubelles** (Sous réserve de modifications)

Le dépôt de CHF 10.- vous sera rendu au retour de votre sac poubelle plein accompagné du jeton auprès d'un emplacement officiel. Les bouteilles en PET et les canettes en alu sont à recycler séparément dans les containers ad hoc. **Aidez-nous svp à garder l'enceinte du Festival propre et à recycler les matières premières de qualité.**

Les emplacements de retour pour sacs poubelle sont ouverts près des caisses, respectivement près des entrées, aux horaires suivants:

VENDREDI	07.00 – 12.00 h
SAMEDI	14.00 – 24.00 h
DIMANCHE	06.00 – 20.00 h

**Important:** la restitution des sacs poubelles et le versement de la caution de 10 CHF ne sont possibles que jusqu'à DIMANCHE 20 heures.

### **PARKING**

Les campeurs sous tente peuvent parquer leur véhicule dans le camping «Zelt-Parkplatz». Les taxes de parking en VENDREDI et DIMANCHE sont de CHF 10.- / par véhicule et en SAMEDI de CHF 15.- / par véhicule et sera encaissée à l'entrée. Lors de la sortie du parking le jour suivant et d'un retour ultérieur, la taxe sera de nouveau encaissée.

### **Pas de problème si vous dormez dans votre véhicule!**

Vous serez directement dirigés vers le camping des campers et paierez CHF 80.- plus les CHF 10.- de dépôt-poubelle pour le véhicule et la place de camping. Le véhicule doit alors rester jusqu'au départ définitif sur la place attribuée!

### **Véhicule avec caravane**

Le véhicule ou le véhicule tracteur du camping-car ne doit pas quitter l'emplacement qui lui a été attribué jusqu'au moment du départ.

### **TARIFS**

Les tickets de camping - pour les tentes ainsi qu'un nombre limité de tickets pour camping-cars - sont disponibles directement à l'entrée du terrain de camping. Les tickets pour camping-cars peuvent désormais être achetés en prévente (voir le site web).

Nous faisons une distinction entre le camping sous tente et le camping-car

Les tarifs de camping ci-dessous comprennent les prestations suivantes :



#### **Camping avec des tentes**

- ★ Emplacement durant toute la durée du Festival
- ★ Sanitaires à proximité
- ★ **Pas de courant électrique!**

#### **Camping avec des caravanes**

- ★ Emplacement durant toute la durée du Festival
- ★ Le véhicule doit alors rester jusqu'au départ définitif sur la place attribuée!
- ★ Sanitaires à proximité
- ★ Courant électrique disponible dans le camping des campers, mais aucune garantie d'accès!
  - Les rallonges électriques sont à prendre par les campeurs
  - Prises 230 V à disposition

## LISTE DE PRIX - pour le weekend entier

	Par tente (1-4 pers.) et par pavillon/tente de jardin  CHF 39.- plus CHF 10.- dépôt poubelle
	Camping-cars, campeurs, bus/car, PW avec caravane  CHF 80.- plus CHF 10.- dépôt poubelle (Branchement électrique inclus)

### SANITAIRES

Les nombreux sanitaires comportant douches et toilettes situés sur la place de camping sont gratuits.

### ELECTRICITE

» Dans le camping des campers, des bornes électriques sont placées à différents endroits (prises 230V). Chaque visiteur est responsable de sa propre rallonge électrique. Le courant électrique ne peut pas être garanti pour tous les visiteurs!

» **Pas de courant électrique dans le camping des tentes!**

### ENFIN

Nous souhaitons à chaque visiteur du camping trois (espérons-le) magnifiques jours, des moments inoubliables et beaucoup de plaisir au Festival international Trucker & Country d'Interlaken ...

*YEEEEHAWW AND SEE YOU THERE!*

**Jungfrau World Events GmbH**

[www.truckerfestival.ch](http://www.truckerfestival.ch)